

## SMLOUVA O DÍLO

uzavřená po provedeném zadávacím řízení s vybraným uchazečem k realizaci veřejné zakázky „Tiskoviny projektu ATCZ74“ podle § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a na základě zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

### 1. Smluvní strany

#### 1. Centrála cestovního ruchu – Jižní Morava, zájmové sdružení právnických osob

Sídlo: Brno, Radnická 2, PSČ 602 00  
IČ: 75063638  
DIČ: CZ75063638  
Zastoupená: Mgr. Zuzanou Vojtovou, ředitelkou  
Kontaktní osoba objednatele: Mgr. Monika Hlávková  
Tel: +420 542 210 088  
E-mail: hlavkova@ccrjm.cz

(dále jen „objednatel“)

#### 2. SHOCart, spol. s r. o.

*společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně, Oddíl C, vložka 1682.*

Sídlo: Zádveřice 48, 763 12 Zádveřice-Raková  
IČ: 40942040  
DIČ: CZ40942040  
Zastoupená: Ing. Karlem Kršákem  
Kontaktní osoba zhotovitele: Ing. Jaroslav Podhajský  
Tel: +420 577 105 911  
E-mail: mapy@shocart.cz

(dále jen „zhotovitel“)

### I. Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je uspokojení potřeb objednatele spočívajícího ve zhotovení tištěných materiálů v rámci projektu Kultura a příroda na Zeleném pásu, ATCZ74; v rámci programu INTERREG V-A Rakousko-Česká republika 2014-2020.

### II. Předmět smlouvy

II.1. Předmětem smlouvy je příprava, tisk, distribuce tiskovin, tak jak je specifikováno v příloze č. 1 této smlouvy, včetně:

- zpracování dodaných podkladů zadavatelem pro tiskoviny
- grafické zpracování tiskovin dle grafického manuálu daného projektu
- tisk tiskovin
- distribuce na určená místa
- předání pořízených dat včetně autorských práv

- zabezpečení všech výtisků proti poškození při přepravě.

Dále též „předmět díla“.

- II.2. Předmětem smlouvy je dále poskytování bezplatného záručního servisu předmětu díla.
- II.3. Záručním servisem se pro potřeby této smlouvy rozumí odstraňování vad předmětu díla, na něž se vztahuje záruka dle této smlouvy.

### III. Povinnosti smluvních stran

- III.1. Objednatel se zavazuje předat zhotoviteli textové a grafické podklady tak, aby zhotovitel mohl provést další grafické zpracování a tisk.
- III.2. Zhotovitel předkládá objednateli ke schválení fotografie dodávané zhotovitelem a grafické návrhy tiskovin.
- III.3. Zhotovitel odpovídá mj. zajištění všech práv k použitým fotografiím min. v rozsahu čl. IX, za správnost tisku, nastavení barev, použitý materiál a vazbu, že přesně odpovídá specifikaci dle přílohy č. 1 této smlouvy a obsahově dodaným podkladům, popřípadě odsouhlasenému grafickému návrhu.
- III.4. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje za podmínek sjednaných v této smlouvě dodat objednateli předmět díla a převést na objednatele vlastnické právo k tomuto předmětu díla.
- III.5. Zhotovitel se dále zavazuje za podmínek sjednaných v této smlouvě poskytovat bezplatné služby záručního servisu předmětu díla.
- III.6. Objednatel se zavazuje za bezvadný, řádně dodaný předmět díla a za podmínek sjednaných v této smlouvě převzít a zaplatit zhotoviteli sjednanou cenu.
- III.7. Zhotovitel se zavazuje předmět díla dopravit do místa plnění na svůj náklad a své nebezpečí.
- III.8. Zhotovitel se zavazuje poskytnout subjektům provádějícím kontrolu ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, a to formou státní kontroly podle zákona č. 552/1991 Sb., o státní kontrole, ve znění pozdějších předpisů, nezbytné doklady a informace týkající se jeho činností souvisejících s poskytováním plnění dle této smlouvy po dobu 10 let od převzetí díla dle této smlouvy objednatel. Zhotovitel se dále zavazuje dobu 10 let od převzetí díla dle této smlouvy objednatel umožnit přístup kontrolou pověřeným osobám (pracovníkům subjektů provádějícím kontrolu, např. CRR včetně Evropské komise, Evropského účetního dvora) do jím k podnikání užívaných objektů a na jím k podnikání užívané pozemky k ověřování plnění podmínek této smlouvy.

### IV. Doba plnění

- IV.1. Zhotovitel se zavazuje dodat objednateli předmět díla po částech podle harmonogramu, kdy poslední část bude dodána nejpozději do 31. 12. 2018.
- IV.2. Za datum dodání části předmětu díla se považuje datum podpisu předávacího protokolu o předání a převzetí předmětu díla, v dohodnutém místě plnění dle čl. VII. této smlouvy.
- IV.3. Za datum dodání předmětu díla dle této smlouvy se považuje datum dodání poslední části předmětu díla.
- IV.4. Zhotovitel se zavazuje informovat objednatele o termínu dodání příslušné části předmětu díla na místo plnění dle čl. VII. této smlouvy nejpozději 2 pracovní dny přede dnem dodání na místo plnění a dohodne s ním technické podrobnosti převzetí díla.



## V. Cena

V.1. Celková cena za dodání předmětu díla je sjednána na částku **997 000,- Kč bez DPH**, přičemž celková cena za dodání předmětu díla **včetně DPH činí 1 206 370,- Kč**, sazba DPH činí 21 %, výše DPH činí 209 370,- Kč.

Díličí ceny díla jsou sjednány ve výši:

Díličí položka	Cena v Kč bez DPH	DPH v Kč při sazbě 21 %	Cena v Kč vč. DPH
a) Společná tiskovina - Trhací blok s mapou	170 000,-	35 700,-	205 700,-
b) Společná tiskovina - Skládaný leták s mapou EV 13	177 000,-	37 170,-	214 170,-
c) Společná tiskovina - Brožura s tipy na výlety podél EV13	280 000,-	58 800,-	338 800,-
d) Cyklomapy jižní Morava – Weinviertel	270 000,-	56 700,-	326 700,-
e) Brožura cyklovýletů	100 000,-	21 000,-	121 000,-

V.2. Cena za dodání předmětu díla je cenou nejvýše přípustnou. Cenu za dodání předmětu díla včetně DPH je možné překročit pouze v případě zvýšení sazeb DPH v době od uzavření této smlouvy do uskutečnění zdanitelného plnění.

V.3. Cena za dodání předmětu díla zahrnuje veškeré náklady zhotovitele na splnění předmětu smlouvy, tak jak uveden v čl. II. této smlouvy (zejména tedy náklady na základní grafickou úpravu před tiskem, náklady na dopravu předmětu díla do místa plnění).

## VI. Platební podmínky

VI.1. Cena za dodání předmětu díla bude objednatelem uhrazena po dodání a převzetí příslušné části předmětu díla. Zálohy objednatel neposkytuje.

VI.2. Podkladem pro zaplacení ceny za dodání předmětu díla je daňový doklad – faktura (dále také jen „faktura“), kterou je zhotovitel oprávněn vystavit po předání a převzetí předmětu díla, na základě podpisu předávacího protokolu dle odst. VIII.3. této smlouvy, nejpozději však do 10 dnů ode dne podpisu předávacího protokolu dle odst. VIII.3. této smlouvy.

VI.3. Splatnost daňového dokladu – faktury je 30 dnů od jeho doručení objednateli.

VI.4. Daňový doklad – faktura musí obsahovat veškeré náležitosti daňového dokladu stanovené v zákoně č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů a dále označení a číslo projektu, ze kterého je předmět plnění financován. Objednatel je oprávněn před uplynutím lhůty splatnosti vrátit daňový doklad – fakturu, pokud neobsahuje požadované náležitosti nebo obsahuje nesprávné údaje. Oprávněným vrácením daňového dokladu – faktury, přestává běžet původní lhůta splatnosti. Opravená nebo přepracovaná faktura bude opatřena novou lhůtou splatnosti.

VI.5. Úhrada ceny za dodání předmětu díla bude provedena v české měně, bezhotovostním platebním stykem na bankovní účet zhotovitele uvedený v příslušné faktuře.



## VII. Místo plnění

- VII.1.** Místem plnění je sídlo objednatele při adrese Radnická 2, 602 00 Brno a současně místa dodání, která jsou uvedeny v příloze č. 1 této smlouvy nebo budou zhotoviteli sdělena po podpisu smlouvy, nejpozději však 14 dnů před příslušným termínem dodání.

## VIII. Předání a převzetí předmětu díla nebo jeho částí

- VIII.1.** Závazek zhotovitele dodat předmět díla je řádně a včas splněn předáním předmětu díla zhotovitelem objednateli a převzetím předmětu díla objednatelem v termínu dle čl. V. této smlouvy.
- VIII.2.** Objednatel převezme od zhotovitele pouze takový předmět díla, který je bez zjevných vad a nedodělků. Za věcné vady předmětu díla je mimo jiné považován stav, kdy předmět díla nebo jeho část neodpovídá technické specifikaci dle této smlouvy.
- VIII.3.** O řádném předání a převzetí části předmětu díla sepíše zhotovitel předávací protokol. Příslušná část předmětu díla je objednatelem převzata, když předávací protokol je podepsán osobou oprávněnou jednat jménem nebo za objednatele s tím, že dodaná část předmětu díla je bez zjevných vad a nedodělků.
- VIII.4.** Vlastnické právo k předmětu díla přechází ze zhotovitele na objednatele v okamžiku převzetí příslušné části předmětu díla objednatelem.

## IX. Licenční ujednání

- IX.1.** Ochrana autorských práv se řídí autorským zákonem a veškerými mezinárodními dohodami o ochraně práv k duševnímu vlastnictví, které jsou součástí českého právního řádu.
- IX.2.** Zhotovitel prohlašuje, že je na základě svého autorství či na základě právního vztahu s autorem, resp. autory děl vztahujících se k plnění této smlouvy oprávněn vykonávat svým jménem a na svůj účet veškerá autorova majetková práva k výsledkům tvůrčí činnosti zhotovitele dle této smlouvy včetně jejich hmotného zachycení ve formě výstupů dle této smlouvy, zejména je oprávněn všechny tyto části plnění jako autorské dílo užít ke všem známým způsobům užití a udělit objednateli jako nabyvateli oprávnění k výkonu tohoto práva v souladu s podmínkami této smlouvy.
- IX.3.** Zhotovitel touto smlouvou poskytuje objednateli oprávnění užívat výsledky tvůrčí činnosti dle této smlouvy a hmotné zachycení výsledků činnosti zhotovitele ve výše uvedené formě (dále jen „licence“) za podmínek sjednaných v této smlouvě. Právem užívat výsledky tvůrčí činnosti dle této smlouvy a hmotné zachycení výsledků činnosti zhotovitele ve výše uvedené formě se ve smyslu této smlouvy rozumí nerušené využívání výsledků tvůrčí činnosti dle této smlouvy a hmotného zachycení výsledků činnosti zhotovitele všemi známými způsoby, zejména jejich další zpracování, úpravy, uveřejňování a rozmnožování, a to tak, aby byl naplněn účel této smlouvy.
- IX.4.** Licence poskytnuté dle této smlouvy se udělují jako celosvětové na celou dobu trvání majetkových práv zhotovitele k výsledkům tvůrčí činnosti zhotovitele dle této smlouvy a hmotnému zachycení výsledků činnosti zhotovitele ve formě výstupů dle této smlouvy.
- IX.5.** Zhotovitel poskytuje licence dle této smlouvy jako výhradní, čímž se rozumí, že zhotovitel nesmí poskytnout licenci obsahem či rozsahem zahrnující práva poskytnutá objednateli dle této smlouvy třetí osobě a je povinen se zdržet výkonu práva užívat výsledky své tvůrčí činnosti dle této smlouvy a hmotného zachycení výsledků činnosti zhotovitele způsobem, ke kterému poskytl licenci objednateli.



- IX.6.** Objednatel je oprávněn práva tvořící součást licence dle této smlouvy poskytnout třetí osobě, a to ve stejném či menším rozsahu, v jakém je objednatel oprávněn užívat práv z licence sám, k čemuž se zhotovitel zavazuje udělit objednateli svůj souhlas.
- IX.7.** Práva z licence poskytnuté touto smlouvou, přecházejí při zániku objednatele na jeho právního nástupce.

## **X. Sankce, odstoupení od smlouvy**

- X.1.** Bude-li objednatel v prodlení s úhradou faktury, je zhotovitel oprávněn účtovat objednateli úrok z prodlení ve výši 0,05 % dlužné částky za každý jednotlivý den prodlení po termínu splatnosti faktury až do doby zaplacení dlužné částky a objednatel se zavazuje takto účtovaný úrok z prodlení zaplatit.
- X.2.** Nesplní-li zhotovitel svůj závazek řádně a včas předat předmět díla nebo jeho část, je objednatel oprávněn požadovat na zhotoviteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 5 000 Kč, za započatý každý den prodlení a zhotovitel se zavazuje požadovanou smluvní pokutu objednateli zaplatit.
- X.3.** Bude-li zhotovitel v prodlení s odstraněním vady, na níž se vztahuje záruka dle této smlouvy, je objednatel oprávněn požadovat na zhotoviteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 1.000,-Kč (slovy: tisíckorunčeských) za každý započatý den prodlení a zhotovitel se zavazuje požadovanou smluvní pokutu objednateli zaplatit. Úhradou smluvní pokuty není dotčen nárok objednatele na náhradu škody, která mu vznikne v důsledku prodlení zhotovitele s odstraněním vady, na níž se vztahuje záruka dle této smlouvy.
- X.4.** Odstoupit od této smlouvy je oprávněna kterákoliv ze smluvních stran ze zákonných důvodů a z důvodů uvedených v této smlouvě.
- X.5.** Odstoupit od smlouvy může objednatel, jestliže předmět díla, nebo jeho část, je nezpůsobilá k účelu použití dle této smlouvy nebo v případě prodlení zhotovitele s předáním předmětu díla po dobu delší 2 týdnů.

## **XI. Záruky**

- XI.1.** Zhotovitel poskytuje na předmět díla včetně všech součástí a příslušenství záruku v délce trvání 24 kalendářních měsíců ode dne předání předmětu díla dle této smlouvy.
- XI.2.** Poskytnutá záruka znamená, že dodaný předmět díla bude mít po dobu trvání záruky dle této smlouvy vlastnosti odpovídající technickým specifikacím, které jsou uvedeny v přílohách této smlouvy, a bude bez jakýchkoliv omezení způsobilý ke sjednanému účelu užívání.
- XI.3.** Zhotovitel se zavazuje poskytovat služby záručního servisu v celém rozsahu služeb v místě plnění předmětu díla dle této smlouvy.
- XI.4.** Zhotovitel se zavazuje po celou dobu trvání záruk dle této smlouvy pro potřeby oznamování vad, na něž se vztahuje záruka dle této smlouvy, provozovat pohotovostní tel. č. +420 577 105 911 a e-mail: mapy@shocart.cz, na kterém bude možno oznamovat vady předmětu díla mimo běžnou provozní dobu zhotovitele
- XI.5.** Zhotovitel se zavazuje přijímat oznámení o vadách, na které se vztahuje záruka dle této smlouvy, písemně, přičemž za oznámení o vadách písemnou formou bude považováno oznámení na fax nebo e-mail zhotovitele. Za písemné oznámení o vadách, na které se vztahuje záruka dle této smlouvy, se považuje oznámení na pohotovostní tel. č. servisního subjektu mimo jeho běžnou provozní dobu.
- XI.6.** Vady, na něž se vztahují záruky dle této smlouvy, se zhotovitel zavazuje začít řešit bezodkladně, nejpozději druhý pracovní den po dni doručení oznámení o vadách zhotoviteli. Okamžikem oznámení vady se rozumí doručení písemného oznámení zhotoviteli nebo přijetí



telefonického oznámení. Zhotovitel se zavazuje vady, na něž se vztahují záruky dle této smlouvy, odstranit v termínech dohodnutých s objednatelem při zahájení řešení. Nedohodnou-li se zhotovitel s objednatelem o termínu odstranění vad, na něž se vztahují záruky dle této smlouvy, má se za to, že zhotovitel je příslušnou vadu povinen odstranit do 15 pracovních dnů po dni doručení oznámení o vadách zhotoviteli.

- XI.7.** Za odstranění vady, na kterou se vztahuje záruka dle této smlouvy, se považuje stav, kdy je příslušná součást předmětu díla bez reklamovaných vad předána objednateli a způsobilá užívání ke sjednanému účelu bez omezení.
- XI.8.** Je-li vada předmětu díla, na níž se vztahují záruky dle této smlouvy, odstraněna vyměněním vadné součástky za bezvadnou, běží ode dne odstranění vady na tuto bezvadnou součástku záruka v délce ve světě obvyklých záručních lhůt, garantovaných výrobcem. Délka záruky na předmět díla dle článku X.1. této smlouvy tím není dotčena.
- XI.9.** Zhotovitel se zavazuje provádět veškeré záruční servisní prohlídky (garanční) nezbytné pro trvání záruk předmětu díla dle této smlouvy, ve lhůtě pro odstranění vad, na které se vztahuje záruka dle této smlouvy.
- XI.10.** Odpovědnosti ze záruk dle tohoto článku se zhotovitel zproští, pokud prokáže, že vada předmětu díla vznikla v důsledku porušení závazných pokynů výrobce předmětu díla pro trvání záruk ze strany objednatele případně v důsledku protiprávního jednání třetích osob nebo zásahem vyšší moci (opotřebení a konstrukční nebo výrobní vady nejsou považovány za zásah vyšší moci).
- XI.11.** Pokud dochází k zániku nároku objednatele ze záruk dle této smlouvy, tyto nezanikají v celém svém rozsahu, ale pouze v rozsahu v jakém důvody pro zánik záruky mají bezprostřední vliv na předmět díla.
- XI.12.** Zhotovitel se zavazuje udělit objednateli souhlas s případným postoupením práv a povinností z této smlouvy vztahujícím se k zárukám případnému uživateli předmětu díla odlišnému od objednatele nebo nabyvateli předmětu díla v případě, že objednatel v průběhu trvání záruk dle této smlouvy převede vlastnické právo k předmětu díla třetí osobě.

## **XII. Ostatní podmínky plnění**

- XII.1.** Zhotovitel odpovídá za škodu, kterou způsobí vadným plněním, zejména nesplněním podmínek vyplývajících ze zákona, technických nebo jiných norem.

## **XIII. Ostatní ujednání**

- XIII.1.** Na práva a povinnosti smluvních stran výslovně touto smlouvou neupravené se přiměřeně použijí ustanovení občanského zákoníku.
- XIII.2.** Nastanou-li skutečnosti, které jedné nebo oběma smluvním stranám částečně nebo úplně znemožní plnění jejich povinností podle této smlouvy, jsou smluvní strany povinny se o tom bez zbytečného odkladu informovat. Zároveň jsou obě smluvní strany zavázány společně podniknout veškeré kroky k překonání překážek plnění této smlouvy.
- XIII.3.** Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této smlouvy, která zůstávají platná a účinná.
- XIII.4.** Pro řešení sporů z této smlouvy smluvní strany sjednávají použití českého právního řádu. Pro řešení sporů smluvních stran z této smlouvy dále smluvní strany sjednávají ve smyslu ustanovení § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, účinného v době uzavření této smlouvy, místní příslušnost věcně příslušného soudu v Brně.
- XIII.5.** Smlouva je vyhotovena ve třech vyhotoveních, z nichž každý má platnost originálu. Jedno vyhotovení obdrží zhotovitel a dvě vyhotovení obdrží objednatel.

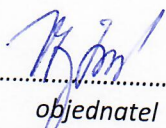


- XIII.6.** Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v Registru smluv.
- XIII.7.** Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami; dodatky budou číslovány vzestupně.
- XIII.8.** Vzhledem ke způsobu financování ceny za splnění předmětu díla dle této smlouvy výslovně obě smluvní strany prohlašují, že s výjimkou informací technického charakteru o předmětu díla, nepovažují žádnou informaci související s obchodně závazkovým vztahem založeným touto smlouvou za předmět obchodního tajemství.
- XIII.9.** Smluvní strany shodně prohlašují, že plnění z této smlouvy je možné a předmět smlouvy neodporuje ani neobchází zákon, ani se nepřiči dobrým mravům.
- XIII.10.** Smluvní strany shodně prohlašují, že se řádně seznámily s výše zachyceným obsahem této smlouvy a s tímto výslovně souhlasí.

Seznam příloh Smlouvy:

Příloha č. 1 Podrobná specifikace předmětu smlouvy

V Brně dne 29. 12. 2017



objednatel

Mgr. Zuzana Vojtová, ředitelka

Centrála cestovního ruchu

- Jižní Morava, z.s.p.o.

Radnická 2, 602 00 Brno

info@ccrjm.cz www.ccrjm.cz

tel./fax: 542 210 088

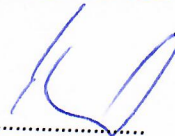
IC: 75063638

centrála  
cestovního ruchu

**Jižní Morava**



V Zádveřicích dne 19. 12. 2017



zhotovitel

SHOCart, spol. s r. o.

Ing. Karel Kršák, jednatel

**SHOCart** spol. s r.o. 

Kartografické vydavatelství

Zádveřice 46, 783 12 Vizovice

tel./fax: 577 887 204 • DIČ: 303-48828-10







## **Příloha č. 1 – Podrobná specifikace předmětu smlouvy**

### **Projekt Kultura a příroda na Zeleném pásu, ATCZ74**

#### **1) Společná tiskovina - Trhací blok s mapou**

Formát: A3

Měřítko mapy: cca 1:85 000

Barevnost: 4/4

Papír: 135g křída mat

Jazyk: trojjazyčně – čeština, němčina, angličtina

Počet kusů: 5 druhů po 20 000 ks, celkem 100 000 ks (blok 50 ks map, celkem tedy 5x400 bloků)

Termín dodání: 15. 2. 2018

Max. hodnota plnění: 250 000 Kč bez DPH

Trhací mapy budou k jednotlivým úsekům trasy EV13 v místě tzv. Zeleného pásu v oblasti jižní Čechy, Waldviertel, Weinviertel, Vysočina, jižní Morava v rozdělení na pět úseků (cca od Vyššího Brodu po Hohenau an der March).

Tento tiskový materiál s mapou výše zmíněného regionu podél trasy EV13 bude obsahovat turistická a cykloturistická data a informace pro návštěvníky o trase a turistických cílech v jejím koridoru. Texty dodá zadavatel k dopracování vybranému uchazeči, fotografie a překlad finálních textů do NJ a AJ dodá zadavatel. Finální měřítko mapy cca 1:85 000 upraví dodavatel dle formátu. Dodavatel zajistí přípravu tiskoviny, nákup mapových podkladů s licencí, tvorbu grafiky v souladu s Design manuálem projektu, tisk tiskoviny s mapou a distribuci na následující adresy (přesný počet rozvážený na uvedené adresy bude upřesněn nejpozději 14 dnů před termínem rozvoru):

- CCRJM, sklad BVV, 602 00 Brno
- Nadace Partnerství, Údolní 33, 602 00 Brno
- Jihomoravský kraj, Žerotínovo náměstí 3, 601 82 Brno
- Vysočina Tourism, Na Stoupách 144/3, 586 01 Jihlava
- Jihočeská centrála cestovního ruchu, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
- Weinviertel Tourismus GmbH, Wiener Strasse 1, 2170 Poysdorf
- Destination Waldviertel GmbH, Sparkassenplatz 1/2/2, 3910 Zwettl

Nedílnou součástí budou oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění. Obsah a vzhled materiálu bude dodavatel detailně konzultovat se zadavatelem a partnery projektu a bude v souladu s Design manuálem projektu.

#### **2) Společná tiskovina - Skládaný leták s mapou EV 13**

Formát rozložený: 400x420 mm

Formát po složení: 100x210 mm

Počet lomů: 1 horizontální, 3 vertikální

Rozsah: 16 stran

Barevnost: 4/4

Papír: 100g křída mat

Jazyk: tři jazykové verze – čeština, němčina, angličtina

Počet kusů: 40 000 ks čeština, 40 000 ks němčina, 20 000 ks angličtina – celkem 100 000 ks



Termín dodání: 15. 2. 2018

Max. hodnota plnění: 210 000 Kč bez DPH

Skládaný leták představí trasu EV13 v místě tzv. Zeleného pásu v oblasti jižní Čechy, Waldviertel, Weinviertel, Vysočina, jižní Morava (cca od Vyššího Brodu po Hohenau an der March).

Tento tiskový materiál bude obsahovat přehlednou cykloturistickou mapu celého dotčeného území podél trasy EV13 a informace pro návštěvníky o trase a turistických cílech v jejím koridoru. Texty dodá zadavatel k dopracování vybranému uchazeči, fotografie a překlad finálních textů do NJ a AJ dodá zadavatel. Finální měřítko mapy upraví dodavatel dle formátu tiskoviny. Dodavatel zajistí přípravu tiskoviny, nákup mapových podkladů s licencí, tvorbu grafiky souladu s Design manuálem projektu, tisk tiskoviny s přehlednou mapou a distribuci na následující adresy (přesný počet rozvážený na uvedené adresy bude upřesněn nejpozději 14 dnů před termínem rozvoru):

- CCRJM, sklad BVV, 602 00 Brno
- Nadace Partnerství, Údolní 33, 602 00 Brno
- Jihomoravský kraj, Žerotínovo náměstí 3, 601 82 Brno
- Vysočina Tourism, Na Stoupách 144/3, 586 01 Jihlava
- Jihočeská centrála cestovního ruchu, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
- Weinviertel Tourismus GmbH, Wiener Strasse 1, 2170 Poysdorf
- Destination Waldviertel GmbH, Sparkassenplatz 1/2/2, 3910 Zwettl

Nedílnou součástí budou oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění. Obsah a vzhled materiálu bude dodavatel detailně konzultovat se zadavatelem a partnery projektu a bude v souladu s Design manuálem projektu.

### **3) Společná tiskovina - Brožura s tipy na výlety podél EV13**

Formát výsledný: 120x200 mm

Formát rozložený: 240x200 mm

Rozsah: 48 stran textů a map + 4 strany obálky

Barevnost: 4/4

Papír: 150g křída mat lamino (obálka), 90g křída mat (zbytek brožury)

Vazba: kroužková

Jazyk: tři jazykové verze – čeština, němčina, angličtina

Počet kusů: 8 000 ks čeština, 8 000 ks němčina, 4 000 ks angličtina – celkem 20 000 ks

Termín dodání: 31. 12. 2018

Max. hodnota plnění: 380 000 Kč bez DPH

Brožura s výlety představí trasu EV13 v místě tzv. Zeleného pásu v oblasti jižní Čechy, Waldviertel, Weinviertel, Vysočina, jižní Morava a možnosti výletů v tomto území v souladu se Storytellingem projektu (min. 10 výletů).

Tento tiskový materiál bude obsahovat texty s jednotlivými popisy výletů, fotografie a zaznamenání tras výletů v mapě včetně převýšení. Výlety a texty k nim připraví na základě dodaných podkladů od zadavatele dodavatel, fotografie a překlad do NJ a AJ dodá zadavatel. Finální měřítko mapy u výletů upraví dodavatel vhodně dle formátu tiskoviny. Dodavatel zajistí přípravu tiskoviny včetně jednotlivých výletů a textů k nim, nákup mapových podkladů s licencí, tvorbu grafiky v souladu

s Design manuálem projektu, tisk tiskoviny a distribuci na následující adresy (přesný počet rozvážených na uvedené adresy bude upřesněn nejpozději 14 dnů před termínem rozvoru):

- CCRJM, sklad BVV, 602 00 Brno
- Nadace Partnerství, Údolní 33, 602 00 Brno
- Jihomoravský kraj, Žerotínovo náměstí 3, 601 82 Brno
- Vysočina Tourism, Na Stoupách 144/3, 586 01 Jihlava
- Jihočeská centrála cestovního ruchu, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice
- Weinviertel Tourismus GmbH, Wiener Strasse 1, 2170 Poysdorf
- Destination Waldviertel GmbH, Sparkassenplatz 1/2/2, 3910 Zwettl

Nedílnou součástí budou oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění. Obsah a vzhled materiálu bude dodavatel detailně konzultovat se zadavatelem a partnery projektu a bude v souladu s Design manuálem projektu.

#### **4) Cyklomapa jižní Morava – Weinviertel**

Mapa bude obsahovat oblast Weinviertel a jižní Moravy (území od Vranovské přehrady po Hohenau, a od jižní hranice města Brna po severní hranici Vídně – objednatel schválí návrh zhotovitele), je určena především pro cykloturisty jedoucích po trase EV13 v Zeleném pásu pro zvýšení informovanosti, jaké další cyklotrasy na tuto trasu navazují a turistické cíle se zde vyskytují.

Termín dodání: 30. 6. 2018

Max. hodnota plnění: 570 000 Kč bez DPH

##### **a) Mapa Weinviertel – jižní Morava - východ**

Formát: 594x420 mm, složený 99x210 mm

Počet lomů: 1 horizontální a 5 vertikálních

Měřítko mapy: cca 1:180 000

Barevnost: 4/4

Papír: 100g křída mat

Jazyk: dvoujazyčně – čeština, němčina

Počet kusů: 35 000 ks

Mapa bude obsahovat příhraniční východní oblast Weinviertel a jižní Moravy (cca od Laa an der Thaya po Hohenau), budou zde vyznačeny důležité cyklotrasy (jako např. EUREVELO 9, Praha – Wien, Brno – Wien, cyklotrasy 1. a 2. třídy) dle možností zvoleného měřítka. Zvolené měřítko by mělo zajistit přehlednost mapy. Na jedné straně bude mapka s vysvětlivkami, na druhé texty v češtině a němčině doplněné obrázky. Texty dodá zadavatel k dopracování vybranému uchazeči, fotografie a překlad finálních textů do NJ dodá zadavatel. Dodavatel zajistí přípravu, nákup mapových podkladů s licencí, tvorbu grafiky v souladu s Design manuálem projektu, tisk tiskoviny.

Nedílnou součástí budou oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění. Obsah a vzhled materiálu bude dodavatel detailně konzultovat se zadavatelem a partnery projektu a bude v souladu s Design manuálem projektu.

##### **b) Mapa Weinviertel – jižní Morava - západ**



Formát: 594x420 mm, složený 99x210 mm  
Počet lomů: 1 horizontální a 5 vertikálních  
Měřítko mapy: cca 1:180 000  
Barevnost: 4/4  
Papír: 100g křída mat  
Jazyk: dvoujazyčně – čeština, němčina  
Počet kusů: 35 000 ks

Mapa bude obsahovat západní oblast Weinviertel a příhraniční oblast jižní Moravy (cca od Laa po Vranovskou přehradu), budou zde vyznačeny důležité cyklotrasy (jako např. EUREVELO 9, Praha – Wien, Brno – Wien, cyklotrasy 1. a 2. třídy) dle možností zvoleného měřítka. Zvolené měřítko by mělo zajistit přehlednost mapy. Na jedné straně bude mapka s vysvětlivkami, na druhé texty v češtině a němčině doplněné obrázky. Texty dodá zadavatel k dopracování vybranému uchazeči, fotografie a překlad finálních textů do NJ dodá zadavatel. Dodavatel zajistí přípravu, nákup mapových podkladů s licenci, tvorbu grafiky v souladu s Design manuálem projektu, tisk tiskoviny. Nedílnou součástí budou oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění. Obsah a vzhled materiálu bude dodavatel detailně konzultovat se zadavatelem a partnery projektu a bude v souladu s Design manuálem projektu.

### **c) Papírové pásky**

Vybraný dodavatel zajistí výrobu 35 000 ks papírových pásek pro mapy, a to tak aby pro každou mapu byl jeden pásek a mapy se díky němu spojily. Vytisknuté oba dva druhy map zkompletuje do těchto pásků, výstupem bude tedy 35 000 ks svázaných map páskem. Na pásku budou vytištěna oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění v barevné verzi.

**Distribuce** výsledných map bude zajištěna na tyto místa:

- sídlo CCRJM, Radnická 2, 602 00 Brno (30 000 ks)
- sídlo Weinviertel Tourismus GmbH, Kolpingstraße 7, 2170 Poysdorf (5 000 ks)

### **5) Brožura cyklovýletů na Jižní Moravě s přesahem do Weinviertelu**

Formát výsledný: 120x200 mm  
Formát rozložený: 240x200 mm  
Rozsah: 48 stran textů a map + 4 strany obálky  
Barevnost: 4/4  
Papír: 150g křída mat lamino (obálka), 90g křída mat (zbytek brožury)  
Vazba: kroužková  
Jazyk: česko-německá jazyková verze  
Počet kusů: 6 000 ks  
Termín dodání: 31. 12. 2018  
Max. hodnota plnění: 113 000 Kč bez DPH

Jedná se o brožuru cyklovýletů z celého území jižní Moravy v návaznosti na trasu EV 13 a Zelený pás a tipů na výlet přes hranice do dolnorakouského Weinviertelu (min. 7 výletů). Brožura podpoří rozvoj cykloturismu na Jižní Moravě i za hranice do Weinviertelu.

Tento tiskový materiál bude obsahovat texty s jednotlivými popisy výletů, fotografie a zaznamenání tras výletů v mapě včetně převýšení. Výlety a texty k nim připraví na základě dodaných podkladů od zadavatele dodavatel, fotografie a překlad do NJ dodá zadavatel. Finální měřítko mapy u výletů upraví dodavatel vhodně dle formátu tiskoviny. Dodavatel zajistí přípravu tiskoviny včetně jednotlivých výletů a textů k nim, nákup mapových podkladů s licencí, tvorbu grafiky v souladu s Design manuálem projektu, tisk tiskoviny a distribuci na následující adresy:

- CCRJM, sklad BVV, 602 00 Brno (5 500 ks)
- Weinviertel Tourismus GmbH, Wiener Strasse 1, 2170 Poysdorf (500 ks)

Nedílnou součástí budou oficiální loga programu a EU se slogany dle Pravidel pro publicitu OP INTERREG V-A Rakousko-Česká republika v platném znění. Obsah a vzhled materiálu bude dodavatel detailně konzultovat se zadavatelem a partnery projektu a bude v souladu s Design manuálem projektu.



